



2026/1331

16.6.2026

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2026/1331,

4. juuni 2026,

millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2025/831 seoses biotsiidiperele „AWPF Calcium Hypochlorite BPF“ antud liidu loa halduslike ja vähem tähtsate muudatustega

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta määrust (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 50 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ettevõtjale Innovative Water Care Europe SAS anti 5. mail 2025 komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2025/831 ⁽²⁾ liidu luba number EU-0027464-0000 biotsiidipere „AWPF Calcium Hypochlorite BPF“ turul kättesaadavaks tegemiseks ja kasutamiseks. Kõnealuse rakendusmääruse II lisas on esitatud kõnealuse biotsiidipere omaduste kokkuvõte.
- (2) 6. augustil 2025 esitas ettevõtja Innovative Water Care Europe SAS kooskõlas komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 354/2013 ⁽³⁾ artikli 12 lõikega 1 Euroopa Kemikaaliametile (edaspidi „kemikaaliamet“) teate halduslike ja vähem tähtsate muudatuste kohta seoses biotsiidiperele „AWPF Calcium Hypochlorite BPF“ antud liidu loa, nagu on nimetatud kõnealuse rakendusmääruse lisa 1. ja 2. jaotises. Taotlus registreeriti biotsiidiregistris registrinumbriga BC-DG109451-60. Kõnealuse loa kavandatud muudatused käsitlevad toote omaduste metakokkuvõttega 1 ja 3 hõlmatud toodete kõlblikkusaja pikendamist 12 kuult 24 kuule ning toote omaduste metakokkuvõttega 2 hõlmatud toodete kõlblikkusaja pikendamist 12 kuult 18 kuule, uute pakkematerjalide lisamist, loa hoidja ning ühe toimeaine ja toote tootja aadressi muutmist, toimeainete ja biotsiidide tootjate uute tootmiskohtade lisamist ning uute kaubanduslike nimetuste lisamist.
- (3) 3. detsembril 2025 esitas kemikaaliamet komisjonile kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 354/2013 artikli 12 lõikega 4 arvamuse ⁽⁴⁾ biotsiidiperele „AWPF Calcium Hypochlorite BPF“ antud liidu loa halduslike ja vähem tähtsate muudatuste kohta ning biotsiidipere omaduste muudetud kokkuvõtte ja läbivaadatud hindamisaruande. Arvamuses jõuti järeldusele, et kavandatud muudatused on halduslikud ja vähem tähtsad muudatused, millele on osutatud määruse (EL) nr 528/2012 artikli 50 lõike 3 punktides a ja b ning mis on määratletud rakendusmääruse (EL) nr 354/2013 lisa 1. jaotise 1. ja 2. punktis ning 2. jaotises, ning et pärast muudatuste rakendamist on määruse (EL) nr 528/2012 artiklis 19 sätestatud tingimused endiselt täidetud.
- (4) 12. märtsil 2026 edastas kemikaaliamet kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 354/2013 artikli 11 lõikega 6 ja artikli 12 lõikega 6 komisjonile biotsiidiperele „AWPF Calcium Hypochlorite BPF“ antud liidu loa biotsiidi omaduste muudetud kokkuvõtte, mis on kõigis liidu ametlikes keeltes ja hõlmab kõiki taotletud halduslikke ja vähem tähtsaid muudatusi.

⁽¹⁾ ELT L 167, 27.6.2012, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>.

⁽²⁾ Komisjoni 5. mai 2025. aasta rakendusmäärus (EL) 2025/831, millega antakse liidu luba biotsiidiperele „AWPF Calcium Hypochlorite BPF“ vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 528/2012 (ELT L, 2025/831, 6.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/831/oj).

⁽³⁾ Komisjoni 18. aprilli 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 354/2013 Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 kohaselt loa saanud biotsiidide muudatuste kohta (ELT L 109, 19.4.2013, lk 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

⁽⁴⁾ ECHA Biocidal Products Committee (BPC) opinion on the minor change to the Union authorisation of the biocidal product „AWPF Calcium Hypochlorite BPF“, ECHA/BPC/515/2026, 27. november 2025, <https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation>.

- (5) Komisjon nõustub kemikaaliameti arvamusega ja peab seepärast asjakohaseks muuta biotsiidiperele „AWPF Calcium Hypochlorite BPF“ antud liidu luba, et lisada ettevõtja Innovative Water Care Europe SAS taotletud halduslikud ja vähem tähtsad muudatused.
- (6) Rakendusmääruse (EL) 2025/831 II lisa biotsiidipere „AWPF Calcium Hypochlorite BPF“ omaduste kokkuvõttes esitatud kogu muu teave peale taotletud kõnealuste halduslike ja vähem tähtsate muudatuste jääb samaks.
- (7) Selleks et suurendada selgust ning lihtsustada kasutajate ja huvitatud isikute juurdepääsu kemikaaliameti avaldatavale kõnealuse toote omaduste kokkuvõtte konsolideeritud versioonile, tuleks rakendusmääruse (EL) 2025/831 II lisa tervikuna asendada. Kuna 2024. aasta veebruaris muudeti biotsiidiregistris biotsiidi omaduste kokkuvõtte koostamiseks kasutatavat vormi, tuleks kõnealuses lisa esitatud biotsiidi omaduste kokkuvõttesse teha ka mõningad väiksemad redaktsioonilised ja kujundusmuudatused.
- (8) Rakendusmäärust (EL) 2025/831 tuleks seepärast vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) 2025/831 II lisa asendatakse käesoleva määruse lisa tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. juuni 2026

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

LISA

BIOTSIIDIPERE OMADUSTE KOKKUVÕTE

AWPF Calcium Hypochlorite BPF

Biotsiidi liik (liigid)

PT02: Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul

PT04: Toidu- ja söödaruumid

PT05: Joogivesi

Loa number EU-0027464-0000**R4BP registrinumber** EU-0027464-0000

OSA I

ESIMENE TEABETASAND

Peatükk 1. HALDUSTEAVE

1.1. Biotsiidipere nimetus

Nimetus	AWPF Calcium Hypochlorite BPF
---------	-------------------------------

1.2. Biotsiidi liik (liigid)

Biotsiidi liik (liigid)	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul PT04: Toidu- ja söödaruumid PT05: Joogivesi
-------------------------	--

1.3. Loaomanik

Loaomaniku nimi ja aadress	Nimetus	Innovative Water Care Europe SAS
	Aadress	9 Avenue Marie Curie 37700 La Ville Aux Dames FR
Loa number	EU-0027464-0000	
R4BP registrinumber	EU-0027464-0000	
Loa andmise kuupäev	26/05/2025	
Loa kehtivusaja lõpp	30/04/2035	

1.4. Biotsiidi tootja(d)

Tootja nimi	Innovative Water Care Europe SAS
Tootja aadress	9 Avenue Marie Curie 37700 La Ville Aux Dames Prantsusmaa
Tootmiskohtade asukoht	Innovative Water Care Europe SAS site 1 1200 old lower river road TN. 37310 Charleston, Ameerika Ühendriigid Innovative Water Care Europe SAS site 2 216, K.J.S.Complex, Bhagya Nagar, Kurnool 518 004 Andhra Pradesh, India

Tootja nimi	Innovative Water Care Europe LLC
Tootja aadress	2475 Pinnacle Dr DE 19803 Wilmington, Ameerika Ühendriigid
Tootmiskohtade asukoht	Innovative Water Care Europe LLC 2475 Pinnacle Dr. DE 19803 Wilmington, Ameerika Ühendriigid

Tootja nimi	Innovative Water Care SA Holding (Pty) Ltd
Tootja aadress	NCP Factory Site, Hytor Street, Chloorkop Gauteng 1619 Chloorkop, Kempton Park, Lõuna-Aafrika
Tootmiskohtade asukoht	Innovative Water Care SA Holding (Pty) Ltd NCP Factory Site, Hytor Street, Chloorkop, Gauteng 1619 Kempton Park, Lõuna-Aafrika

Tootja nimi	RNM - Produtos Químicos, SA
Tootja aadress	Avenidas das Searas nº132 Landim Vila Nova de Famalicão, Portugal
Tootmiskohtade asukoht	RNM - Produtos Químicos, SA Avenidas das Searas nº132 Landim Vila Nova de Famalicão, Portugal

Tootja nimi	MEZENTER MAQUILAS A TERCEROS SL
Tootja aadress	Gran Bretanya 24, warehouse 3 08700 Igualada Barcelona, Hispaania
Tootmiskohtade asukoht	MEZENTER MAQUILAS A TERCEROS SL Gran Bretanya 24, warehouse 3 08700 Igualada Barcelona, Hispaania

Tootja nimi	Hiwassee Packaging
Tootja aadress	124 Appalachian Drive Tn 37321 Dayton, Ameerika Ühendriigid
Tootmiskohtade asukoht	Hiwassee Packaging 124 Appalachian Drive Tn 37321 Dayton, Ameerika Ühendriigid

Tootja nimi	Sinopec Jiangnan Salt & Chemical Complex
Tootja aadress	No. 8, Hongqi Road Wangchang Town, Qianjiang city, Hubei Province, Hiina
Tootmiskohtade asukoht	Sinopec Jiangnan Salt & Chemical Complex No. 8, Hongqi Road Wangchang Town Qianjiang city, Hubei Province, Hiina

Tootja nimi	Haixing Eno Chemical Co., Ltd. - Haixing
Tootja aadress	Economic Development Area Haixing County 061200, Hebei Province, Hiina
Tootmiskohtade asukoht	Haixing Eno Chemical Co., Ltd. - Haixing Economic Development Area Haixing County 061200, Hebei Province, Hiina

1.5. Toimeaine(te) tootja(d)

Toimeaine	Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor
Tootja nimi	Innovative Water Care Europe SAS
Tootja aadress	9 Avenue Marie Curie 37700 La Ville Aux Dames Prantsusmaa
Tootmiskohtade asukoht	Innovative Water Care Europe SAS site 1 1200 old lower river road TN. 37310 Charleston, Ameerika Ühendriigid Innovative Water Care Europe SAS site 2 NCP Factory Site, Hytor Street, Chloorkop, Kempton 1619 Gauteng, Lõuna-Aafrika Innovative Water Care Europe SAS site 3 216, K.J.S.Complex, Bhagya Nagar, Kurnool 518 004 Andhra Pradesh, India

Toimeaine	Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor
Tootja nimi	Sinopec Jiangnan Salt & Chemical Complex
Tootja aadress	No. 8, Hongqi Road Wangchang Town, Qianjiang city, Hubei Province, Hiina
Tootmiskohtade asukoht	Sinopec Jiangnan Salt & Chemical Complex No. 8, Hongqi Road Wangchang Town Qianjiang city, Hubei Province, Hiina

Toimeaine	Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor
Tootja nimi	Haixing Eno Chemical Co., Ltd. - Haixing
Tootja aadress	Economic Development Area Haixing County 061200, Hebei Province, Hiina
Tootmiskohtade asukoht	Haixing Eno Chemical Co., Ltd. - Haixing Economic Development Area Haixing County 061200, Hebei Province, Hiina

Peatükk 2. BIOTSIIDIPERE KOOSTIS JA OLEK

2.1. Biotsiidipere koostise kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed andmed

Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			40,3 - 65 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	62 - 100 massiprotsent
Kaltsiumdihüdrosiid		Mittetoimeaine	1305-62-0	215-137-3	0 - 11 massiprotsent

2.2. Olek (olekud)

Olek (olekud)	SG Vees lahustuv graanul ST Vees lahustuv tablett
---------------	--

OSA II

TEINE TEABETASAND – BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTE (-VÕTTED)

Peatükk 1. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTE 1 HALDUSTEAVE

1.1. Biotsiidi omaduste metakokkuvõte 1 identifikaator

Identifikaator	Meta SPC: meta-SPC 1 (Vees lahustuv graanul)
----------------	--

1.2. Loanumbri järelliide

Number	1-1
--------	-----

1.3. Biotsiidi liik (liigid)

Biotsiidi liik (liigid)	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul PT04: Toidu- ja söödaruumid PT05: Joogivesi
-------------------------	--

Peatükk 2. META-SPC KOOSTIS 1

2.1. Biotsiidi omaduste metakokkuvõtte kvalitatiivse ja kvantitatiivse koostise teave 1

Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			65 - 65 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	100 - 100 massiprotsent

2.2. Biotsiidi omaduste metakokkuvõtte olek (olekud) 1

Olek (olekud)	SG Vees lahustuv graanul
---------------	--------------------------

Peatükk 3. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE OHU- JA HOIATUSLAUSED 1

Ohulaused	H272: Võib soodustada põlemist; oksüdeerija. H302: Allaneelamisel kahjulik. H314: Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi. H400: Väga mürgine veeorganismidele. EUH031: Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas. EUH206: Ettevaatust! Mitte kasutada koos teiste toodetega. Segust võib eralduda ohtlikke gaase (kloori). EUH071: Söövitav hingamisteedele.
Hoiatuslaused	P101: Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102: Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103: Lugeda tähelepanelikult ja järgida kõiki juhiseid. P210: Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. P220: Hoida eemal rõivastest ja muust süttivast materjalist. P260: Tolmumitte sisse hingata. P260: Suitsumitte sisse hingata. P260: Gaasimitte sisse hingata. P260: Udumitte sisse hingata. P260: Aurumitte sisse hingata. P260: Pihustatud ainetmitte sisse hingata. P264: Pärast käitlemist pesta hooliga käed. P270: Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. P273: Vältida sattumist keskkonda. P280: Kanda kaitsekindaid. P280: Kanda kaitserõivastust. P280: Kanda kaitseprille. P280: Kanda kaitsemaski. P301+P330+P331: ALLANEELAMISE KORRAL: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist. P303+P361+P353: NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega [või loputada duši all]. P304+P340: SISSEHINGAMISE KORRAL: Toimetada isik värske õhu kätte ja asetada asendisse, mis võimaldab kergesti hingata.

	P305+P351+P338: SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. P310: Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.. P363: Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta. P370+P378: Tulekahju korral: Kasutada kustutamiseks veepihustus. P391: Mahavoolanud toode kokku koguda. P501: Sisu kõrvaldada kohalikud eeskirjad.
--	---

Peatükk 4. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE LUBATUD KASUTUS(ED)

4.1. Kasutusvalade kirjeldamine

Tabel 1.

kasutada # 1-1 PT 2 – ujumisbasseini või spaaga desinfitseerimine – Professionaalne

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algsiided, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid (sh L. pneumophila) Tavanimetus: Bakterid (sh L. pneumophila) Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes kasutamine välitingimustes -
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Toote lisamine otse veepinnale, lähtelause injektsiooniga paagist või ujula või spaaga ühendatud automaatdosaatorist. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: hooldus: 1–3 mg/l saadaolevat kloori vees (ujumisbassein), 2,5–4 mg/l saadaolevat kloori vees (spaad); Šokktöötus: : 10 mg/l saadaolevat kloori vees - Kasutamise arv ja ajastus: Ujumisbasseinide hooldus : Kasutada toodet vastavalt vajadusele, et säilitada saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 1 kuni 3 mg/l Spaade hooldus : Kasutada toodet vastavalt vajadusele, et säilitada saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 2,5 kuni 4 mg/l Ujumisbasseinide ja spaade klooriõrki töötus : Kasutada toodet nii, et saavutatakse saadaoleva kloori kontsentratsioon vees 10 mg/l (kontaktaeg: 10 minutit)
Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad

Pakendi suurus ja pakendimaterjal	— Keeratava kõrgtihe polüetüleen (HDPE) või polüpropüleen (PP) või polüetüleen (PE) korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 25 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE vaat (25 – 45 kg)
-----------------------------------	--

4.1.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

-

4.1.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Selle toote kasutamine on lubatud ainult ujumisbasseinides, mis on ühendatud reoveepuhastiga. Ujumisbasseini vett ei tohi juhtida otse pinnavette.
- Kloorišoki töötuse korral tuleb töötlemine läbi viia suplejate puudumisel ja hoolduseks otse peale kandes tuleb oodata, kuni toode on täielikult lahustunud.
- Mitte lubada basseini sisenemist enne, kui kontsentratsioon on langenud tagasi tasemele 3 mg/l saadaolevat kloori ujumisbasseinide ja 4 mg/l saadaolevat kloori spaade korral või riikliku kloori piirnormini.

4.1.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.1.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.1.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.2. Kasutusvaldkondade kirjeldamine

Tabel 2.

kasutada # 1-2 PT 2 – ujumisbasseini või spaaga desinfitseerimine – Üldsus (mitteprofessionaalne)

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid (sh L. pneumophila) Tavanimetus: Bakterid (sh L. pneumophila) Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingsimustes kasutamine välitingimustes

Kasutusmeetod(id)	Meetod: Toote otsene lisamine veepinnale, nt kulbiga vms vahendiga. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: kloorišokk: 10 mg/l saadaolevat kloori vees Kasutamise arv ja ajastus: Kasutada toodet nii, et saavutatakse saadaoleva kloori kontsentratsioon vees 10 mg/l (kontaktaeg: 10 minutit), pH 6,32-7,82.
Kasutajarühm(ad)	elanikkond (mittekutseline)
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 10 kg)

4.2.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

- Enne kasutamist lugege etiketti.
- Kontrollida regulaarselt kloorisisaldust basseinides, kuna ultraviolettkiirgus võib kloori osaliselt lagundada.
- Veenduda, et toode oleks veega täielikult segunenud.

4.2.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Kasutada toote käsitlemiseks doseerimiseadet, kulpi vms vahendit. See tööriist peab olema pakendiga kaasas ja see ei tohi tootega kokku puutuda (seda ei tohi hoida pakendi sees). Dekanteerimist tuleb vältida.
- Töötlemine tuleb läbi viia suplejate puudumisel.
- keelata ujulasse pääs, kuni vaba kloori kontsentratsioon basseinivees langeb tagasi tasemele 3 mg/l ja spaavees tasemele 4 mg/l või riiklikule kloorisisalduse piirmääradele.
- Selle toote kasutamine on lubatud ainult ujumisbasseinides, mis on ühendatud reoveepuhastiga. Ujumisbasseini vett ei tohi juhtida otse pinnavette.
- Käte pesemine pärast kasutamist.
- Näo/silmade pesemine pärast tahtmatut kokkupuudet.
- Vältida kokkupuudet naha ja silmadega.

4.2.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

- Arsti poole pöördudes hoida alles toote pakend või etikett.

4.2.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.2.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

- Hoida lastele kättesaamatus kohas

4.3. Kasutusalaade kirjeldamine

Tabel 3.

kasutada # 1-3 PT 4 – Joogiveesüsteemide, nagu seadmete, mahutite, torustiku sisepindade desinfitseerimine tsirkulatsiooniga täitmise / kohapeal puhastamise abil. – Professionaalne

Tooteliik	PT04: Toidu- ja söödaruumid
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Joogiveesüsteemide, nagu seadmete, mahutite, torustiku sisepindade desinfitseerimine tsirkulatsiooniga täitmise / kohapeal puhastamise abil.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Torustiku täitmine põhilahusega. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: 100 mg/l saadaolevat kloori vees Kasutamise arv ja ajastus: Lahustada 130 g toodet kuupmeetri vee kohta klooriga töödeldavas torustikus (et saavutada aktiivse kloori tase 100 mg/l). Kontaktaeg: 12 tundi
Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad
Pakendi suurus ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 25 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE vaat (25 – 45 kg) — Madaltihedusega polüetüleenist (LDPE) kott (100 – 200 kg)

4.3.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

- Enne toote pealekandmist puhastada pinnad hoolikalt.

4.3.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Enne vee tarbimist veenduda, et kloori sisaldus joogivees ei ületaks riiklikku kloori piirnormi.
- Veenduda, et joogivees sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks direktiivis (EL) 2020/2184 sätestatud parameetrite väärtusi.
- Toidukaupade puhul veenduge, et toidus sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisas sätestatud maksimaalset jääkainetaset.

4.3.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.3.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.3.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.4. Kasutusala kirjeldamine

Tabel 4.

kasutada # 1-4 PT 5 – Inimtarbimiseks mõeldud joogivee desinfitseerimine avalikes jaotussüsteemides ja kaasaskantavates seadmetes – Professionaalne

Tooteliik	PT05: Joogivesi
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingsimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Põhilahuse sisestamine mahutist, Põhilahuse sisestamine automaatselt dosaatorist. Üksikasjalik kirjeldus: Saksamaa territooriumil kohaldatav täpsustus vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmine. Kooskõlas Saksamaa inimtarbimiseks mõeldud vee kvaliteedinõuete määruse (TrinkwV) jaotises 20 loetletud lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsessidega. kohalduvad dokumendis Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V. -working sheets W 229, W 296, W 623 sätestatud doseerimise tehnilised reeglid ja minimaalne töötusaeg W 229 (täpsemat teavet vt jaotisest 6). Samuti tuleb täita standardi DIN EN 900 tabeli 1 „1. tüüp“ nõudeid vabastava aine kaltsiumhüpokloriti puhtuse kohta.
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Esmane desinfitseerimine: 3–5 mg/l (jääkkogus) Kasutamise arv ja ajastus: Esmane desinfitseerimine: kasutage toodet nii, et saavutatakse saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 3 kuni 5 mg/l Saksamaa territooriumil kohaldatav täpsustus vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmine. Kooskõlas Saksamaa inimtarbimiseks mõeldud vee kvaliteedinõuete määruse (TrinkwV) jaotises 20 loetletud lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsessidega. Täpsemat teavet vt jaotisest 6. Kasutusmäär: maksimaalselt võib lisada veele vaba kloori 1,2 mg/l. Kontsentratsioonivahemik pärast töötamise lõppu: max 0,3 mg/l vaba kloori vees, min 0,1 mg/l vaba kloori vees (k.a kogused enne töötlemist ja muudest töötlustest) Erandjuhtudel on lubatud veele vaba kloori lisamine kuni 4,7 mg/l ja pärast töötlemist vaba kloori kontsentratsioon vees kuni 0,6 mg/l, kui desinfitseerimine pole võimalik tagada muude vahenditega või ammoniumi olemasolu tõttu on desinfitseerimine ajutiselt häiritud.

Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad
Pakendi suurus ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 25 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE vaat (25 – 45 kg)

4.4.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

- Enne vee tarbimist veenduda, et kloori sisaldus joogivees ei ületaks riiklikku kloori piirnormi.
- Veenduda, et joogivees sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks direktiivis (EL) 2020/2184 sätestatud parameetrite väärtusi.
- Toidukaupade puhul veenduge, et toidus sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisas sätestatud maksimaalset jääkainetaset.

4.4.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.4.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.4.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.4.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.5. Kasutusala kirjeldamine

Tabel 5.

kasutada # 1-5 PT 5 – Inimtarbijale mõeldud joogivee desinfitseerimine avalikes jaotussüsteemides ja kaasaskantavates seadmetes (automaatsest dosaatorist) – Tööstuslik

Tooteliik	PT05: Joogivesi
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes

Kasutusmeetod(id)	Meetod: Kasutamine automaatse dosaatori abil Üksikasjalik kirjeldus: Saksamaa territooriumil kohaldatav täpsustus vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmine. Kooskõlas Saksamaa inimtarbimiseks mõeldud vee kvaliteedinõuete määruse (TrinkwV) jaotises 20 loetletud lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsessidega” kohalduvad dokumendis Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V. -working sheets W 229, W 296, W 623 sätestatud doseerimise tehnilised reeglid ja minimaalne töötusaeg W 229 (täpsemat teavet vt jaotisest 6). Samuti tuleb täita standardi DIN EN 900 tabeli 1 „1. tüüp“ nõudeid vabastava aine kaltsiumhüpokloriti puhtuse kohta.
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Esmane desinfitseerimine: 3–5 mg/l (jääkkogus) Kasutamise arv ja ajastus: Esmane desinfitseerimine: kasutage toodet nii, et saavutatakse saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 3 kuni 5 mg/l. Saksamaa territooriumil kohaldatav täpsustus vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmine. Kooskõlas Saksamaa inimtarbimiseks mõeldud vee kvaliteedinõuete määruse (TrinkwV) jaotises 20 loetletud lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsessidega. Kasutusmäär: maksimaalselt võib lisada veele vaba kloori 1,2 mg/l. Kontsentratsioonivahemik pärast töötuse lõppu: max 0,3 mg/l vaba kloori vees, min 0,1 mg/l vaba kloori vees (k.a kogused enne töötlemist ja muudest töötlustest) Erandjuhtudel on lubatud veele vaba kloori lisamine kuni 4,7 mg/l ja pärast töötlemist vaba kloori kontsentratsioon vees kuni 0,6 mg/l, kui desinfitseerimine pole võimalik tagada muude vahenditega või ammooniumi olemasolu tõttu on desinfitseerimine ajutiselt häiritud.
Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus
Pakendi suurus ja pakendimaterjal	— LDPE kott (100 – 200 kg)

4.5.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

- Enne vee tarbimist veenduda, et kloori sisaldus joogivees ei ületaks riiklikku kloori piirnormi.
- Veenduda, et joogivees sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks direktiivis (EL) 2020/2184 sätestatud parameetrite väärtusi.
- Toidukaupade puhul veenduge, et toidus sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisas sätestatud maksimaalset jääkainetaset.

4.5.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

- 4.5.3. *Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

- 4.5.4. *Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

- 4.5.5. *Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

Peatükk 5. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÖTTE ÜLDISED KASUTUSJUHISED 1

5.1. Kasutusjuhised

Meta-SPC 1-3:

Kui kontsentreeritud klooritud lahus valmistatakse käsitsi, tuleb rangelt järgida järgmist protseduuri.

1. Kasutada alati hoolikalt puhastatud ja ainult selleks otstarbeks mõeldud mahutit.
2. Määrata asjakohased vee ja toote kogused, mida on vaja kasutada soovitud kloori kontsentratsiooni saavutamiseks, nt järgmiselt:

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 0,1%: 1,5 g kaltsiumhüpokloritit 1 l vee kohta

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 0,2%: 3.0 g kaltsiumhüpokloritit 1 l vee kohta

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 1%: 15 g kaltsiumhüpokloritit 1 l vee kohta

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 2%: 30 g kaltsiumhüpokloritit 1 l vee kohta

3. Esmalt valada mahutisse vajalik kogus vett.
 4. Seejärel valada aeglaselt juurde vajalik kogus toodet, samal ajal õrnalt loksutades.
 5. Jätkata loksutamist vähemalt 15 minutit, kuni toode on täielikult lahustunud.
- Enne kasutamist lugeda alati etiketti või infolehte ja järgida kõiki kaasasolevaid juhiseid.
 - Järgige toote kasutustingimusi.
 - Teavitada registreeringu omajat, kui töötlemine ei ole tõhus.

5.2. Riskijuhtimismismeetmed

Professionaalne kasutamine:

- Kandke segamise ja laadimise ajal ning kasutusjärgsetel toimingutel (kokkupuude tahkisega) kaitsekombinesooni (tüüp 5) vastavalt standardile EN 13982-1 või samaväärsele, kinniseid jalanõusid vastavalt standardile EN 13832-3 või samaväärsele, kindaid vastavalt standardile EN ISO 374 või samaväärsele (kinnaste materjali täpsustab müügiloa hoidja tooteteabes) ja kemikaaliprille vastavalt standardile EN 166 või samaväärsele.
- Kandke kasutusjärgsetel toimingutel (kokkupuude kontsentreeritud lähtelahusega) kaitsekombinesooni vastavalt standardile EN 13034 või samaväärsele, kaitsemaski vastavalt standardile EN 166 või samaväärsele, kindaid vastavalt standardile EN ISO 374 või samaväärsele (kinnaste materjali täpsustab müügiloa hoidja tooteteabes) ja kemikaaliprille vastavalt standardile EN 166 või samaväärsele.
- Kandke segamise ja laadimise käigus suurte tootekoguste käsitlemisel hingamiskaitsevahendit kaitseteguriga (APF) vähemalt 20 vastavalt standarditele EN 136 ja EN 14387 või samaväärsele.

- Tööriistaga (kühvel vms) segamiseks ja laadimiseks (väikses mahus – pakend ≤ 10 kg) ei ole isikukaitsevahendeid vaja. Tööriistal peab olema käepide ja see ei tohi tootega kokku puutuda (tööriista ei tohi hoida pakendi sees). Dekanteerimist tuleb vältida.

See ei piira Euroopa nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ning muude EL-i töötervishoidu ja tööohutust käsitlevate õigusaktide kohaldamist. Täielik viide õigusaktile on esitatud 6. jaos ja Euroopa standardid.

5.3. Andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

- NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta nahka kohe rohke veega. Seejärel võtta kõik saastunud rõivad seljast ja pesta neid enne järgmist kasutamist. Jätkata naha pesemist veega 15 minuti jooksul. Võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.
- SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada kohe mitme minuti jooksul veega. Eemaldada kontaktiläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 15 minuti jooksul. Arstiabi saamiseks helistada numbril 112/kiirabisse. Teave tervishoiutöötajatele/arstidele: teel arsti juurde tuleks silmi korduvalt loputada ka siis, kui silm on kokku puutunud leeliseliste kemikaalidega (pH > 11), amiinide ja hapetega nagu äädikhape, sipelghape või propioonhape.
- SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada kannatanu värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata. Sümptomite ilmnemisel: arstiabi saamiseks helistada numbril 112 / kiirabisse. Kui sümptomeid ei esine: võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.
- ALLANEELAMISE KORRAL: loputada kohe suud. Anda midagi juua, kui kannatanu suudab neelata. MITTE kutsuda esile oksendamist. Arstiabi saamiseks helistada numbril 112 / kiirabisse.
- Hoidke pakend või etikett käepärast.

5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

- Mitte valada kasutamata toodet maapinnale, vooluveekogudesse, torudesse (kraanikauss, tualettpott jne) ega kanalisatsiooni.
- Kõrvaldada kasutamata toode, selle pakend ja kõik muud jätmed vastavalt kohalikele eeskirjadele.

5.5. Ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

- Säilitada temperatuuril alla 35 °C.
- Säilitada valguse eest kaitstult.
- Hoida kuivas kohas.
- Kõlblikkusaeg: 24 kuud.

Peatükk 6. MUU TEAVE

Märkus „Kasutajate kategooria(d)“ kohta: Kutselised kasutajad (sealhulgas tööstuslikul eesmärgil kasutajad) on kahjulike organismide tõrjujad, kui seda nõuavad siseriiklikud õigusaktid.

Pange tähele, et mõnes liikmesriigis on pärast esmast desinfitseerimist nõutav ettevaatusabinõuna säilitada joogiveetorustikus vaba kloori jääktase. See täiendav kogus vastavalt müügiloo hoidja nõudele „teisene desinfitseerimine: 0,2–0,5 mg/l vaba kloori (jääkkogus)“ on loetud esmase desinfitseerimisega kaetuks.

Viited Saksamaa territooriumil kohaldatava täpsustuse riiklikele sätetele vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmised.

Saksamaa inimtarbimiseks mõeldud vee kvaliteedinõuete määrus (Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV) joogiveemääruse ((Zweite Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023 (Bundesgesetzblatt I Nr. 159), https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_trinkwv/englisch_trinkwv.pdf.) teise määruse redaktsioonina.

Määruse TrinkwV: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste zulässiger Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren nach § 20 der Trinkwasserverordnung (Stand: Januar 2023) vom 13. Januar 2023, BAnz AT 27.01.2023 B12. jaotises 20 loetletud lubatud töötlusvahendid ja desinfitseerimisprotsessid.

Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (German Technical and Scientific Association for Gas and Water). (Saksamaa Gaasi ja Vee Teadustehnika Ühendus Deutsche Verein des Gas- und Wasserfaches)

II osa, p. 7: lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsesside loend, paragrahv 20 dokumendis TrinkwV.

I c osa, p. 1: lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsesside loend, paragrahv 20 dokumendis TrinkwV.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2020/2184, 16. detsember 2020, olmevee kvaliteedi kohta (uuesti sõnastatud)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005, 23. veebruar 2005, taimses ja loomses toidus ja söödas või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide ja nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ. Konsolideeritud versioon on kättesaadav aadressil: ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/2024-05-11>.

Nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitsmise kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl (neljateistkümmes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 131, 5.5.1998, lk 11).

DIN EN 900: Inimtarbimiseks mõeldud vee töötlemiseks kasutatavad kemikaalid. Kaltsiumhüpoklorit

EN 13982-1: Tahkete aineosakeste vastane kaitseriietus. Osa 1: Nõuded kemikaalide eest kaitsvale riietusele, mis tagab kogu keha kaitse lendlevate aineosakeste eest (5. tüüpi rõivad).

EN 13832-3 Kemikaalide eest kaitsvad jalatsid= Osa 3: Kemikaalidega pikaajalise kokkupuute nõuded

EN ISO 374 - Ohtlike kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad

EN 166: Isiklikud silmakaitsevahendid. Spetsifikatsioonid

EN 136: Hingamisteede kaitsevahendid. Täismaskid. Nõuded, katsetamine, märgistus

EN 14387: Hingamisteede kaitsevahendid. Gaasi filter (id), kombineeritud filtrid. Nõuded, katsetamine, markeerimine

EN 13034: Kaitseriietus kaitsmiseks vedelate kemikaalide eest. Vedelate kemikaalide eest piiratud kaitset pakkuvatele kemikaalide eest kaitsvale riietusele esitatavad toimumisnõuded (Tüüp 6 ja Tüüp PB [6] vahendid)

Peatükk 7. KOLMAS TEABETASAND: ÜKSIKBIOTSIIDID BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTES 1

7.1. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	hth Shock	Turupiirkond: EL
	hth SPA CHLORSCHOCK	Turupiirkond: EL
	Constant Chlor Plus CCP-S	Turupiirkond: EL
	hth SPA FLASH SANITIZER	Turupiirkond: EL
	Saniklar Shock	Turupiirkond: EL
	hth SPA FLASH DÉSINFECTION	Turupiirkond: EL
	hth Chlor Schock Pulver	Turupiirkond: EL

	hth SPA SZOKOWY	Turupiirkond: EL
	hth Szokowy	Turupiirkond: EL
	hth SPA CHLORSCHOCK	Turupiirkond: EL
	Fi-Clor SUPERFAST GRANULES	Turupiirkond: EL
	Fi-Clor SUPERFAST SUPERCHLORINA- TOR	Turupiirkond: EL
	Champion Rapid Ultrashock Granules	Turupiirkond: EL
	SPLASH! Power- Chlor	Turupiirkond: EL
	Calcium Hypochlorite Rapid Dissolving	Turupiirkond: EL
	Calcium Hypochlorite Shock	Turupiirkond: EL
	hth SPA FLASH DESINFECCIÓN	Turupiirkond: EL
	SHOCK	Turupiirkond: EL
	Biosperse CH70 SP EU	Turupiirkond: EL
	Divosan Clear VT103 SP	Turupiirkond: EL
	Ultra Blue	Turupiirkond: EL
	Hypo Chlore Ultra	Turupiirkond: EL
	Hypo Chlore Ultra Fin	Turupiirkond: EL
	SOS Chlore Choc	Turupiirkond: EL
	Chlore Express Ultra Fin	Turupiirkond: EL
	Chlore Flash	Turupiirkond: EL
	Aqua Choc	Turupiirkond: EL
	Aqua Shock	Turupiirkond: EL
	Blue Pool Shock	Turupiirkond: EL
	Blue Pool Choc	Turupiirkond: EL
Loa number	EU-0027464-0001 1-1	

Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			65 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	100 massiprotsent

Peatükk 1. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTE 2 HALDUSTEAVE

1.1. Biotsiidi omaduste metakokkuvõte 2 identifikaator

Identifikaator	Meta SPC: meta-SPC 2 (Vees lahustuv graanul)
----------------	--

1.2. Loanumbri järelliide

Number	1-2
--------	-----

1.3. Biotsiidi liik (liigid)

Biotsiidi liik (liigid)	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul PT04: Toidu- ja söödaruumid PT05: Joogivesi
-------------------------	--

Peatükk 2. META-SPC KOOSTIS 2

2.1. Biotsiidi omaduste metakokkuvõtte kvalitatiivse ja kvantitatiivse koostise teave 2

Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			64,3 - 65 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	99 - 100 massiprotsent

2.2. Biotsiidi omaduste metakokkuvõtte olek (olekud) 2

Olek (olekud)	SG Vees lahustuv graanul
---------------	--------------------------

Peatükk 3. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE OHU- JA HOIATUSLAUSED 2

Ohulaused	H272: Võib soodustada põlemist; oksüdeerija. H302: Allaneelamisel kahjulik. H314: Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi. H400: Väga mürgine veeorganismidele. EUH031: Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas. EUH206: Ettevaatust! Mitte kasutada koos teiste toodetega. Segust võib eralduda ohtlikke gaase (kloori). EUH071: Söövitav hingamisteedele.
Hoiatuslaused	P101: Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102: Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103: Lugeda tähelepanelikult ja järgida kõiki juhiseid. P210: Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. P220: Hoida eemal rõivastest ja muust süttivast materjalist. P260: Tolmumitte sisse hingata. P260: Suitsumitte sisse hingata. P260: Gaasimitte sisse hingata. P260: Udumitte sisse hingata. P260: Aurumitte sisse hingata. P260: Pihustatud ainetmitte sisse hingata. P264: Pärast käitlemist pesta hooliga käed. P270: Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. P273: Vältida sattumist keskkonda. P280: Kanda kaitsekindaid. P280: Kanda kaitserõivast. P280: Kanda kaitseprille. P280: Kanda kaitsemaski. P301+P330+P331: ALLANEELAMISE KORRAL: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist. P303+P361+P353: NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega [või loputada duši all]. P304+P340: SISSEHINGAMISE KORRAL: Toimetada isik värske õhu kätte ja asetada asendisse, mis võimaldab kergesti hingata. P305+P351+P338: SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktiläätсед, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. P310: Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.. P363: Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta. P370+P378: Tulekahju korral: Kasutada kustutamiseks veepihustus. P391: Mahavoolanud toode kokku koguda. P501: Mahuti kõrvaldada kohalikud eeskirjad.

Peatükk 4. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE LUBATUD KASUTUS(ED)

4.1. Kasutuslade kirjeldamine

Tabel 1.

kasutada # 2-1 PT 2 – ujumisbasseini või spaaga desinfitseerimine – Professionaalne

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
-----------	---

Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid (sh <i>L. pneumophila</i>) Tavanimetus: Bakterid (sh <i>L. pneumophila</i>) Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes kasutamine välitingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Toote lisamine otse veepinnale, lähtelahuse injektsiooniga paagist või ujula või spaaga ühendatud automaatdosaatorist. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: hooldus: 1–3 mg/l saadaolevat kloori vees (ujumisbassein), 2,5–4 mg/l saadaolevat kloori vees (spaad); Šokktöötus: 10 mg/l saadaolevat kloori vees Kasutamise arv ja ajastus: Ujumisbasseinide hooldus: Kasutada toodet vastavalt vajadusele, et säilitada saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 1 kuni 3 mg/l Spaade hooldus: Kasutada toodet vastavalt vajadusele, et säilitada saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 2,5 kuni 4 mg/l Ujumisbasseinide ja spaade kloorišoki töötus: Kasutada toodet nii, et saavutatakse saadaoleva kloori kontsentratsioon vees 10 mg/l (kontaktaeg: 10 minutit)
Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 25 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE vaat (25 – 45 kg)

4.1.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

- Kontrollida regulaarselt kloorisisaldust basseinides, kuna ultraviolettkiirgus võib kloori osaliselt lagundada.
- Veenduda, et toode oleks veega täielikult segunenud.

4.1.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Selle toote kasutamine on lubatud ainult ujumisbasseinides, mis on ühendatud reoveepuhastiga. Ujumisbasseini vett ei tohi juhtida otse pinnavette.
- Kloorišoki töötuse korral tuleb töötlemine läbi viia suplejate puudumisel ja hoolduseks otse peale kandes tuleb oodata, kuni toode on täielikult lahustunud.
- keelata ujulasse pääs, kuni vaba kloori kontsentratsioon basseinivees langeb tagasi tasemele 3 mg/l ja spaavees tasemele 4 mg/l või riiklikule kloorisisalduse piirmääradele.

- 4.1.3. *Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

- 4.1.4. *Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

- 4.1.5. *Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.2. Kasutuslade kirjeldamine

Tabel 2.

kasutada # 2-2 PT 2 – ujumisbasseini või spaaga desinfitseerimine – Üldsus (mitteprofessionaalne)

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid (sh <i>L. pneumophila</i>) Tavanimetus: Bakterid (sh <i>L. pneumophila</i>) Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingsimustes kasutamine välitingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Toote otsene lisamine veepinnale. Üksikasjalik kirjeldus: Toote otsene lisamine veepinnale, nt kulbiga vms vahendiga.
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: kloorišokk: 10 mg/l saadaolevat kloori vees Kasutamise arv ja ajastus: Ujumisbasseinide ja spaade kloorišoki töötlus: Kasutada toodet nii, et saavutatakse saadaoleva kloori kontsentratsioon vees 10 mg/l (kontaktaeg: 10 minutit), pH 6,32-7,82.
Kasutajarühm(ad)	elanikkond (mittekutseline)
Pakendi suurus ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 10 kg)

4.2.1. *Kasutusalaomased kasutusjuhised*

- Enne kasutamist lugege etiketti.
- Kontrollida regulaarselt kloorisisaldust basseinides, kuna ultraviolettkiirgus võib kloori osaliselt lagundada.
- Veenduda, et toode oleks veega täielikult segunenud.

4.2.2. *Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed*

- Kasutada toote käsitlemiseks doseerimisseadet, kulpi vms vahendit. See tööriist peab olema pakendiga kaasas ja see ei tohi tootega kokku puutuda (seda ei tohi hoida pakendi sees). Dekanteerimist tuleb vältida.
- Töötlemine tuleb läbi viia suplejate puudumisel.
- keelata ujulasse pääs, kuni vaba kloori kontsentratsioon basseinivees langeb tagasi tasemele 3 mg/l ja spaavees tasemele 4 mg/l või riiklikule kloorisisalduse piirmääradele.
- Selle toote kasutamine on lubatud ainult ujumisbasseinides, mis on ühendatud reoveepuhastiga. Ujumisbasseini vett ei tohi juhtida otse pinnavette.
- Käte pesemine pärast kasutamist.
- Näo/silmade pesemine pärast tahtmatut kokkupuudet.
- Vältida kokkupuudet naha ja silmadega.

4.2.3. *Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks*

- Arsti poole pöördudes hoida alles toote pakend või etikett.

4.2.4. *Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.2.5. *Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes*

- Hoida lastele kättesaamatus kohas

4.3. **Kasutuslade kirjeldamine**

Tabel 3.

kasutada # 2-3 PT 4 – Joogiveesüsteemide, nagu torustiku sisepindade desinfitseerimine tsirkulatsiooniga täitmise / kohapeal puhastamise abil – Professionaalne

Tooteliik	PT04: Toidu- ja söödaruumid
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Joogiveesüsteemide, nagu torustiku sisepindade desinfitseerimine tsirkulatsiooniga täitmise / kohapeal puhastamise abil.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes

Kasutusmeetod(id)	Meetod: Torustiku täitmine põhilahusega. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: 100 mg/l saadaolevat kloori vees Kasutamise arv ja ajastus: Lahustada 130 g toodet kuupmeetri vee kohta klooriga töödeldavas torustikus (et saavutada aktiivse kloori tase 100 mg/l). Kontaktaeg: 12 tundi
Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 25 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE vaat (3 – 45 kg) — LDPE kott (100 – 200 kg)

4.3.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

- Enne toote pealekandmist puhastada pinnad hoolikalt.

4.3.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Enne vee tarbimist veenduda, et kloori sisaldus joogivees ei ületaks riiklikku kloori piirnormi.
- Veenduda, et joogivees sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks direktiivis (EL) 2020/2184 sätestatud parameetrite väärtusi.
- Toidukaupade puhul veenduge, et toidus sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisas sätestatud maksimaalset jääkainetaset.

4.3.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.3.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.3.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.4. Kasutusala kirjeldamine

Tabel 4.

kasutada # 2-4 PT 5 – Inimtarbimiseks mõeldud joogivee desinfitseerimine avalikes jaotussüsteemides ja kaasaskantavates seadmetes – Professionaalne

Saksamaa territooriumil kohaldatav täpsustus vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmine. See kasutamine ei ole Saksamaal lubatud.

Tooteliik	PT05: Joogivesi
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.

Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Põhilahuse sisestamine mahutist, Põhilahuse sisestamine automaatsest dosaatorist. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Esmane desinfitseerimine: 3–5 mg/l (jääkkogus) Kasutamise arv ja ajastus: Esmane desinfitseerimine: kasutage toodet nii, et saavutatakse saadava kloori kontsentratsioon vees vahemikus 3 kuni 5 mg/l
Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 25 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE vaat (25 – 45 kg)

4.4.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

Ei ole lubatud kasutada Saksamaal.

4.4.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Enne vee tarbimist veenduda, et kloori sisaldus joogivees ei ületaks riiklikku kloori piirnormi.
- Veenduda, et joogivees sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks direktiivis (EL) 2020/2184 sätestatud parameetrite väärtusi.
- Toidukaupade puhul veenduge, et toidus sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisas sätestatud maksimaalset jääkainetaset.

4.4.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.4.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.4.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.5. Kasutuselade kirjeldamine

Tabel 5.

kasutada # 2-5 PT 5 – Inimtarbijale mõeldud joogivee desinfitseerimine avalikes jaotussüsteemides ja kaasaskantavates seadmetes (automaatsest dosaatorist) – Tööstuslik

Saksamaa territooriumil kohaldatav täpsustus vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmine. See kasutamine ei ole Saksamaal lubatud.

Tooteliik	PT05: Joogivesi
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Kasutamine automaatse dosaatori abil Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Esmane desinfitseerimine: 3–5 mg/l (jääkkogus) Kasutamise arv ja ajastus: Esmane desinfitseerimine: kasutage toodet nii, et saavutatakse saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 3 kuni 5 mg/l
Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— LDPE kott (100 – 200 kg)

4.5.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

Ei ole lubatud kasutada Saksamaal.

4.5.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Enne vee tarbimist veenduda, et kloori sisaldus joogivees ei ületaks riiklikku kloori piirnormi.
- Veenduda, et joogivees sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks direktiivis (EL) 2020/2184 sätestatud parameetrite väärtusi.
- Toidukaupade puhul veenduge, et toidus sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisas sätestatud maksimaalset jääkainetaset.

4.5.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.5.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.5.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

Peatükk 5. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÖTTE ÜLDISED KASUTUSJUHISED 2

5.1. Kasutusjuhised

Meta-SPC 1-3:

Kui kontsentreeritud klooritud lahus valmistatakse käsitsi, tuleb rangelt järgida järgmist protseduuri.

1. Kasutada alati hoolikalt puhastatud ja ainult selleks otstarbeks mõeldud mahutit.
2. Määrata asjakohased vee ja toote kogused, mida on vaja kasutada soovitud kloori kontsentratsiooni saavutamiseks, nt järgmiselt:

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 0,1%: 1,5 g kaltsiumhüpokloritit 1 liiter vee kohta

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 0,2%: 3,0 g kaltsiumhüpokloritit 1 liiter vee kohta

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 1%: 15 g kaltsiumhüpokloritit 1 liiter vee kohta

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 2%: 30 g kaltsiumhüpokloritit 1 liiter vee kohta

3. Esmalt valada mahutisse vajalik kogus vett.
 4. Seejärel valada aeglaselt juurde vajalik kogus toodet, samal ajal õrnalt loksutades.
 5. Jätkata loksutamist vähemalt 15 minutit, kuni toode on täielikult lahustunud.
- Enne kasutamist lugeda alati etiketti või infolehte ja järgida kõiki kaasasolevaid juhiseid.
 - Järgige toote kasutustingimusi.
 - Teavitada registreeringu omajat, kui töötlemine ei ole tõhus.

5.2. Riskijuhtimismeetmed

Professionaalne kasutamine:

- Kandke segamise ja laadimise ajal ning kasutusjärgsetel toimingutel (kokkupuude tahkisega) kaitsekombinesooni (tüüp 5) vastavalt standardile EN 13982-1 või samaväärsele, kinniseid jalanõusid vastavalt standardile EN 13832-3 või samaväärsele, kindaid vastavalt standardile EN ISO 374 või samaväärsele (kinnaste materjali täpsustab müügiloo hoidja tooteteabes) ja kemikaaliprille vastavalt standardile EN 166 või samaväärsele.
- Kandke kasutusjärgsetel toimingutel (kokkupuude kontsentreeritud lähtelahusega) kaitsekombinesooni vastavalt standardile EN 13034 või samaväärsele, kaitsemaski vastavalt standardile EN 166 või samaväärsele, kindaid vastavalt standardile EN ISO 374 või samaväärsele (kinnaste materjali täpsustab müügiloo hoidja tooteteabes) ja kemikaaliprille vastavalt standardile EN 166 või samaväärsele.

- Kandke segamise ja laadimise käigus suurte tootekoguste käsitlemisel hingamiskaitsevahendit kaitseteguriga (APF) vähemalt 20 vastavalt standarditele EN 136 ja EN 14387 või samaväärsele.
- Tööriistaga (kühvel vms) segamiseks ja laadimiseks (väikses mahus – pakend ≤ 10 kg) ei ole isikukaitsevahendeid vaja. Tööriistal peab olema käepide ja see ei tohi tootega kokku puutuda (tööriista ei tohi hoida pakendi sees). Dekanteerimist tuleb vältida.

See ei piira Euroopa nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ning muude EL-i töötervishoidu ja tööohutust käsitlevate õigusaktide kohaldamist. Täielik viide õigusaktile on esitatud 6. jaos ja Euroopa standardid.

5.3. Andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

- NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta nahka kohe rohke veega. Seejärel võtta kõik saastunud rõivad seljast ja pesta neid enne järgmist kasutamist. Jätkata naha pesemist veega 15 minuti jooksul. Võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.
- SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada kohe mitme minuti jooksul veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 15 minuti jooksul. Arstiabi saamiseks helistada numbril 112/kiirabisse. Teave tervishoiutöötajatele/arstidele: teel arsti juurde tuleks silmi korduvalt loputada ka siis, kui silm on kokku puutunud leeliseliste kemikaalidega (pH > 11), amiinide ja hapetega nagu äädikhape, sipelghape või propioonhape.
- SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada kannatanu värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata. Sümptomite ilmnemisel: arstiabi saamiseks helistada numbril 112 / kiirabisse. Kui sümptomeid ei esine: võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.
- ALLANEELAMISE KORRAL: loputada kohe suud. Anda midagi juua, kui kannatanu suudab neelata. MITTE kutsuda esile oksendamist. Arstiabi saamiseks helistada numbril 112 / kiirabisse.
- Hoidke pakend või etikett käepärast.

5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

- Mitte valada kasutamata toodet maapinnale, vooluveekogudesse, torudesse (kraanikauss, tualettpott jne) ega kanalisatsiooni.
- Kõrvaldada kasutamata toode, selle pakend ja kõik muud jäätmed vastavalt kohalikele eeskirjadele.

5.5. Ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

- Säilitada temperatuuril alla 35 °C.
- Säilitada valguse eest kaitstult.
- Hoida kuivas kohas.
- Kõlblikkusaeg: 18 kuud.

Peatükk 6. MUU TEAVE

Märkus „Kasutajate kategooria(d)“ kohta: Kutselised kasutajad (sealhulgas tööstuslikul eesmärgil kasutajad) on kahjulike organismide tõrjud, kui seda nõuavad siseriiklikud õigusaktid.

Pange tähele, et mõnes liikmesriigis on pärast esmast desinfitseerimist nõutav ettevaatusabinõuna säilitada joogiveetorustikus vaba kloori jääktase. See täiendav kogus vastavalt müügiloa hoidja nõudele „teisene desinfitseerimine: 0,2–0,5 mg/l vaba kloori (jääkkogus)“ on loetud esmase desinfitseerimisega kaetuks.

Viited Saksamaa territooriumil kohaldatava täpsustuse riiklikele sätetele vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmised.

Saksamaa inimtarbimiseks mõeldud vee kvaliteedinõuete määrus (Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV) joogiveemääruse ((Zweite Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023 (Bundesgesetzblatt I Nr. 159), https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_trinkwv/englisch_trinkwv.pdf.) teise määruse redaktsioonina.

Määruse TrinkwV: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste zulässiger Aufbereitungsmittel und Desinfektionsverfahren nach § 20 der Trinkwasserverordnung (Stand: Januar 2023) vom 13. Januar 2023, BAnz AT 27.01.2023 B12. jaotises 20 loetletud lubatud töötlusvahendid ja desinfitseerimisprotsessid.

Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (German Technical and Scientific Association for Gas and Water). (Saksamaa Gaasi ja Vee Teadustehnika Ühendus Deutsche Verein des Gas- und Wasserfaches)

II osa, p. 7: lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsesside loend, paragrahv 20 dokumendis TrinkwV.

I c osa, p. 1: lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsesside loend, paragrahv 20 dokumendis TrinkwV.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2020/2184, 16. detsember 2020, olmevee kvaliteedi kohta (uuesti sõnastatud)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005, 23. veebruar 2005, taimses ja loomses toidus ja söödas või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide ja nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ. Konsolideeritud versioon on kättesaadav aadressil: ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/2024-05-11>.

Nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitsmise kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl (neljateistkümmes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 131, 5.5.1998, lk 11).

DIN EN 900: Inimtarbimiseks mõeldud vee töötlemiseks kasutatavad kemikaalid. Kaltsiumhüpoklorit

EN 13982-1: Tahkete aineosakeste vastane kaitseriietus. Osa 1: Nõuded kemikaalide eest kaitsvale riietusele, mis tagab kogu keha kaitse lendlevate aineosakeste eest (5. tüüpi rõivad)

EN 13832-3 Kemikaalide eest kaitsvad jalatsid= Osa 3: Kemikaalidega pikaajalise kokkupuute nõuded

EN ISO 374 - Ohtlike kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad

EN 166: Isiklikud silmakaitsevahendid. Spetsifikatsioonid

EN 136: Hingamisteede kaitsevahendid. Täismaskid. Nõuded, katsetamine, märgistus

EN 13034: Kaitseriietus kaitsmiseks vedelate kemikaalide eest. Vedelate kemikaalide eest piiratud kaitset pakkuvatele kemikaalide eest kaitsvale riietusele esitatavad toimumisnõuded (Tüüp 6 ja Tüüp PB [6] vahendid)

Peatükk 7. KOLMAS TEABETASAND: ÜKSIKBIOTSIIDID BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTES 2

7.1. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	hth granular	Turupiirkond: EL
	BLUE TECH RAPID BLUE	Turupiirkond: EL
	Constant Chlor plus CCP-G	Turupiirkond: EL
	hth GRANULAR SANITIZER	Turupiirkond: EL
	hth DÉSINFECTANT GRANULÉS	Turupiirkond: EL

	hth DESINFEC- TANTE GRANULADO	Turupiirkond: EL
	Marina RAPID BLUE	Turupiirkond: EL
	hth Granulat	Turupiirkond: EL
	Saniklar Super Boost	Turupiirkond: EL
	Marina Calcium Hypochlorite Granular	Turupiirkond: EL
	hth Chlorgranulat	Turupiirkond: EL
	Granular Chlorine	Turupiirkond: EL
	ADIC 513	Turupiirkond: EL
	Infinity Desical H70 Grano	Turupiirkond: EL
	Champion Chlorine Shock Granules	Turupiirkond: EL
	SPLASH! Shock Chlorine Granules	Turupiirkond: EL
	CALCIUMHY- POCHLORIT GRANULIERT	Turupiirkond: EL
	CALCIUMHY- POCHLORIT GRAN.(BLAU)	Turupiirkond: EL
	Aqua-Net Calhypo	Turupiirkond: EL
	Trichlorin K	Turupiirkond: EL
	Calhypo Granulat	Turupiirkond: EL
	Calciumhypoch- lorit Granulat	Turupiirkond: EL
	BIOCOR HC	Turupiirkond: EL
	BIOCOR GLP	Turupiirkond: EL
	KWZ 990 ChlorGranul	Turupiirkond: EL
	KWZ 992 ChlorGranul 25	Turupiirkond: EL
	Calcium Hypochlorite Granules	Turupiirkond: EL

	IPOCAL-POOL SD GRANULATE	Turupiirkond: EL
	Chlorom C granulat	Turupiirkond: EL
	Chlor Gran 70%	Turupiirkond: EL
	Hypo Chlor	Turupiirkond: EL
	GranuPool 70 %	Turupiirkond: EL
	Chlorex C	Turupiirkond: EL
	hth GRANULAR	Turupiirkond: EL
	CCH GRANULAR	Turupiirkond: EL
	HYPOBLACK GRANULAR	Turupiirkond: EL
	POOLSUD GRANULAR	Turupiirkond: EL
	Calcium Hypochlorite Granular	Turupiirkond: EL
	GRANULAR	Turupiirkond: EL
	RAPID BLUE	Turupiirkond: EL
	BEQ CHLOR ŠOK	Turupiirkond: EL
	PWS CHLOR SHOCK granulovaný	Turupiirkond: EL
	BENAQUA CHLOR ŠOK granulovaný	Turupiirkond: EL
	PWS MODRÝ BLESK PLUS	Turupiirkond: EL
	PWS CHLOR FOR WATER	Turupiirkond: EL
	KRYSTALPOOL CHLOR ŠOK granulát	Turupiirkond: EL
	CHLOR ŠOK granulát	Turupiirkond: EL
	CHLOR SHOCK	Turupiirkond: EL
	Chlornan vápenatý	Turupiirkond: EL
	MAREVAKLO- RIT	Turupiirkond: EL

	Chlorano HC	Turupiirkond: EL			
	hth chips	Turupiirkond: EL			
	CHIPS	Turupiirkond: EL			
	Biosperse CH70C	Turupiirkond: EL			
	Biosperse CH70G	Turupiirkond: EL			
	Divosan Clear VT103G	Turupiirkond: EL			
	Divosan Clear VT103C	Turupiirkond: EL			
	Hypo Chlore Choc	Turupiirkond: EL			
	Hypo Chlore Granular	Turupiirkond: EL			
	Chlore Express Granular	Turupiirkond: EL			
	Chlore Express	Turupiirkond: EL			
	Aqua Pure	Turupiirkond: EL			
	Blue Pool Granular	Turupiirkond: EL			
Loa number		EU-0027464-0002 1-2			
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			65 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	100 massiprotsent

7.2. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	hth easiflow granular	Turupiirkond: EL
	hth easiflo granular	Turupiirkond: EL
	POOLSUD	Turupiirkond: EL
	Easiflo Granular	Turupiirkond: EL

			Biosperse CH70 EG EU	Turupiirkond: EL		
			Divosan Clear VT103 EG	Turupiirkond: EL		
Loa number			EU-0027464-0003 1-2			
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)	
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			64,5 massiprotsent	
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	99,3 massiprotsent	

Peatükk 1. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTE 3 HALDUSTEAVE

1.1. Biotsiidi omaduste metakokkuvõte 3 identifikaator

Identifikaator	Meta SPC: meta-SPC 3 (Vees lahustuv tablett)
----------------	--

1.2. Loanumbri järelliide

Number	1-3
--------	-----

1.3. Biotsiidi liik (liigid)

Biotsiidi liik (liigid)	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul PT04: Toidu- ja söödaruumid PT05: Joogivesi
-------------------------	---

Peatükk 2. META-SPC KOOSTIS 3

2.1. Biotsiidi omaduste metakokkuvõtte kvalitatiivse ja kvantitatiivse koostise teave 3

Tavanimetuse	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			58,1 - 65 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	89 - 100 massiprotsent

Tavanimetused	IUPAC-nimetused	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumdihüdrosiid		Mittetoimeaine	1305-62-0	215-137-3	0 - 9,5 massiprotsent

2.2. Biotsiidi omaduste metakokkuvõtte olek (olekud) 3

Olek (olekud)	ST Vees lahustuv tablett
---------------	--------------------------

Peatükk 3. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE OHU- JA HOIATUSLAUSED 3

Ohulaused	H272: Võib soodustada põlemist; oksüdeerija. H302: Allaneelamisel kahjulik. H314: Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi. H400: Väga mürgine veeorganismidele. EUH031: Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas. EUH206: Ettevaatust! Mitte kasutada koos teiste toodetega. Segust võib eralduda ohtlikke gaase (kloori). EUH071: Söövitav hingamisteedele.
Hoiatuslaused	P101: Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102: Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103: Lugeda tähelepanelikult ja järgida kõiki juhiseid. P210: Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, lekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. P220: Hoida eemal rõivastest ja muust süttivast materjalist. P260: Tolmumitte sisse hingata. P260: Suitsumitte sisse hingata. P260: Gaasimitte sisse hingata. P260: Udumitte sisse hingata. P260: Aurumitte sisse hingata. P260: Pihustatud ainetmitte sisse hingata. P264: Pärast käitlemist pesta hooliga käed. P270: Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. P273: Vältida sattumist keskkonda. P280: Kanda kaitsekindaid. P280: Kanda kaitserõivastust. P280: Kanda kaitseprille. P280: Kanda kaitsemaski. P301+P330+P331: ALLANEELAMISE KORRAL: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist. P303+P361+P353: NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega [või loputada duši all]. P304+P340: SISSEHINGAMISE KORRAL: Toimetada isik värske õhu kätte ja asetada asendisse, mis võimaldab kergesti hingata. P305+P351+P338: SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktiläätсед, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. P310: Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.. P363: Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta. P370+P378: Tulekahju korral: Kasutada kustutamiseks veepihustus. P391: Mahavoolanud toode kokku koguda. P501: Mahuti kõrvaldada kohalikud eeskirjad.

Peatükk 4. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE LUBATUD KASUTUS(ED)

4.1. Kasutusala kirjeldamine

Tabel 1.

kasutada # 3-1 PT 2 – ujumisbasseini või spaaga desinfitseerimine – Professionaalne

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid (sh <i>L. pneumophila</i>) Tavanimetus: Bakterid (sh <i>L. pneumophila</i>) Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes kasutamine välitingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Sisestamine ujumisbasseini või spaaga ühendatud automaatsest dosaatorist, Lahustamine ujuva seadme abil, Lahustamine skimmeri abil. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: hooldus: 1–3 mg/l saadaolevat kloori vees (ujumisbassein), 2,5–4 mg/l saadaolevat kloori vees (spaad); kloorišokk: 10 mg/l saadaolevat kloori vees Kasutamise arv ja ajastus: Ujumisbasseinide hooldus : Kasutada toodet vastavalt vajadusele, et säilitada saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 1 kuni 3 mg/l Spaade hooldus: Kasutada toodet vastavalt vajadusele, et säilitada saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 2,5 kuni 4 mg/l Ujumisbasseinide ja spaade kloorišoki töötlus : Kasutada toodet nii, et saavutatakse saadaoleva kloori kontsentratsioon vees 10 mg/l (kontaktaeg: 10 minutit)
Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad
Pakendi suurus ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 25 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE vaat (25 – 45 kg)

4.1.1. Kasutusalas kasutusjuhised

- Kontrollida regulaarselt kloorisisaldust basseinides, kuna ultraviolettkiirgus võib kloori osaliselt lagundada.
- Veenduda, et toode oleks veega täielikult segunenud.

4.1.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Kloorišoki töötamise korral tuleb töötlemine läbi viia suplejate puudumisel.
- keelata ujulasse pääs, kuni vaba kloori kontsentratsioon basseinives langeb tagasi tasemele 3 mg/l ja spaavees tasemele 4 mg/l või riiklikule kloorisisalduse piirmääradele.
- Selle toote kasutamine on lubatud ainult ujumisbasseinides, mis on ühendatud reoveepuhastiga. Ujumisbasseini vett ei tohi juhtida otse pinnavette.

4.1.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.1.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.1.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.2. Kasutusala kirjeldamine

Tabel 2.

kasutada # 3-2 PT 2 – jumisbasseini või spaaga desinfitseerimines – Üldsus (mitteprofessionaalne)

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid (sh L. pneumophila) Tavanimetus: Bakterid (sh L. pneumophila) Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingsimustes kasutamine välitingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Sisestamine ujumisbasseini või spaaga ühendatud automaatsest dosaatorist, Lahustamine ujuva seadme abil, Lahustamine skimmeri abil. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: hooldus: 1–3 mg/l saadaolevat kloori vees (ujumisbassein), 2,5–4 mg/l saadaolevat kloori vees (spaad); Šokktöötus: 10 mg/l saadaolevat kloori veesn water, kontaktaeg: 10 minutit, pH 6,32–7,82.
Kasutajarühm(ad)	elanikkond (mittekutseline)
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 10 kg)

4.2.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

- Enne kasutamist lugege etiketti.
- Kontrollida regulaarselt kloorisisaldust basseinides, kuna ultraviolettkiirgus võib kloori osaliselt lagundada.
- Veenduda, et toode oleks veega täielikult segunenud.

4.2.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Kasutada toote käsitlemiseks tange või vms vahendit. See tööriist peab olema pakendiga kaasas ja see ei tohi tootega kokku puutuda (seda ei tohi hoida pakendi sees). Dekanteerimist tuleb vältida.
- Selle toote kasutamine on lubatud ainult ujumisbasseinides, mis on ühendatud reoveepuhastiga. Ujumisbasseini vett ei tohi juhtida otse pinnavette.
- keelata ujulasse pääs, kuni vaba kloori kontsentratsioon basseinivees langeb tagasi tasemele 3 mg/l ja spaavees tasemele 4 mg/l või riiklikule kloorisisalduse piirmääradele.
- Kloorišoki töötuse korral tuleb töötlemine läbi viia suplejate puudumisel.
- Vältida kokkupuudet naha ja silmadega.
- Käte pesemine pärast kasutamist.
- Näo/silmade pesemine pärast tahtmatut kokkupuudet.
- Enne ujuvseadme, doseerimispumba või skimmeriga töötamist oodata, kuni toode on täielikult lahustunud.

4.2.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.2.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

- Arsti poole pöördudes hoida alles toote pakend või etikett.

4.2.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

- Hoida lastele kättesaamatus kohas

4.3. Kasutuslade kirjeldamine

Tabel 3.

kasutada # 3-3 PT 4 – Joogivesüsteemide, nagu seadmete, mahutite, torustiku sisepindade desinfitseerimine tsirkulatsiooniga täitmise / kohapeal puhastamise abil.– Professionaalne

Tooteliik	PT04: Toidu- ja söödaruumid
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Joogivesüsteemide, nagu seadmete, mahutite, torustiku sisepindade desinfitseerimine tsirkulatsiooniga täitmise / kohapeal puhastamise abil.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: andmed puuduvad

Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Torustiku täitmine põhilahusega. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: 100 mg/l saadaolevat kloori vees Kasutamise arv ja ajastus: Lahustada 130 g toodet kuupmeetri vee kohta klooriga töödeldavas torustikus (et saavutada aktiivse kloori tase 100 mg/l). Kontaktaeg: 12 tundi
Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 25 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE vaat (25– 45 kg) — LDPE kott (100 – 200 kg)

4.3.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

- Enne toote pealekandmist puhastada pinnad hoolikalt.
- Klooriga töödeldava torustiku kuupmeetri kohta lahustada vees xx g [koguse määrab loaomanik iga toote kohta] toodet (100 mg/l aktiivset kloori).

4.3.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

- Enne vee tarbimist veenduda, et kloori sisaldus joogivees ei ületaks riiklikku kloori piirnormi.
- Veenduda, et joogivees sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks direktiivis (EL) 2020/2184 sätestatud parameetrite väärtusi.
- Toidukaupade puhul veenduge, et toidus sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisas sätestatud maksimaalset jääkainetaset.

4.3.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.3.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.3.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.4. Kasutusalaade kirjeldamine

Tabel 4.

kasutada # 3-4 PT 5 – Inimtarbimiseks mõeldud joogivee desinfitseerimine avalikes jaotussüsteemides ja kaasaskantavates seadmetes – Professionaalne

Saksamaa territooriumil kohaldatav täpsustus vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmine. See kasutamine ei ole Saksamaal lubatud.

Tooteliik	PT05: Joogivesi
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Põhilahuse sisestamine mahutist, Põhilahuse sisestamine automaatsest dosaatorist. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Esmene desinfitseerimine: 3–5 mg/l (jääkkogus) Kasutamise arv ja ajastus: Esmene desinfitseerimine: kasutage toodet nii, et saavutatakse saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 3 kuni 5 mg/l
Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE või PP või PE korgiga HDPE või PP või PE pudel (2 – 4 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE ämber (3 – 25 kg) — HDPE või PP või PE kaanega HDPE või PP või PE vaat (25– 45 kg)

4.4.1. Kasutusaloomased kasutusjuhised

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

Ei ole lubatud kasutada Saksamaal.

4.4.2. Kasutusaloomased riskijuhtimismeetmed

- Enne vee tarbimist veenduda, et kloori sisaldus joogivees ei ületaks riiklikku kloori piirnormi.
- Veenduda, et joogivees sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks direktiivis (EL) 2020/2184 sätestatud parameetrite väärtusi.
- Toidukaupade puhul veenduge, et toidus sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisas sätestatud maksimaalset jääkainetaset.

- 4.4.3. *Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

- 4.4.4. *Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

- 4.4.5. *Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.5. Kasutuslade kirjeldamine

Tabel 5.

kasutada # 3-5 PT 5 – Inimtarbimiseks mõeldud joogivee desinfitseerimine avalikes jaotussüsteemides ja kaasaskantavates seadmetes (automaatsest dosaatorist) – Tööstuslik

Saksamaa territooriumil kohaldatav täpsustus vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmine. See kasutamine ei ole Saksamaal lubatud.

Tooteliik	PT05: Joogivesi
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Kasutamine automaatse dosaatori abil Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Esmane desinfitseerimine: 3–5 mg/l (jääkkogus) Kasutamise arv ja ajastus: Esmane desinfitseerimine: kasutage toodet nii, et saavutatakse saadoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 3 kuni 5 mg/l
Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— LDPE kott (100 – 200 kg)

- 4.5.1. *Kasutusalaomased kasutusjuhised*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

Ei ole lubatud kasutada Saksamaal.

- 4.5.2. *Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed*

— Enne vee tarbimist veenduda, et kloori sisaldus joogivees ei ületaks riiklikku kloori piirnormi.

- Veenduda, et joogivees sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks direktiivis (EL) 2020/2184 sätestatud parameetrite väärtusi.
- Toidukaupade puhul veenduge, et toidus sisalduva kloraadi kontsentratsioon ei ületaks määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisas sätestatud maksimaalset jääkainetaset.

4.5.3. *Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.5.4. *Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.5.5. *Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

Peatükk 5. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÖTTE ÜLDISED KASUTUSJUHISED 3

5.1. **Kasutusjuhised**

Meta-SPC 1-3:

Kui kontsentreeritud klooritud lahus valmistatakse käsitsi, tuleb rangelt järgida järgmist protseduuri.

1. Kasutada alati hoolikalt puhastatud ja ainult selleks otstarbeks mõeldud mahutit.
2. Määrata asjakohased vee ja toote kogused, mida on vaja kasutada soovitud kloori kontsentratsiooni saavutamiseks, nt järgmiselt:

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 0,1%: 1,5 g kaltsiumhüpokloritit 1 l vee kohta

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 0,2%: 3,0 g kaltsiumhüpokloritit 1 l vee kohta

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 1%: 15 g kaltsiumhüpokloritit 1 l vee kohta

Saadaoleva kloori sihtkontsentratsioon 2%: 30 g kaltsiumhüpokloritit 1 l vee kohta

3. Esmalt valada mahutisse vajalik kogus vett.
 4. Seejärel valada aeglaselt juurde vajalik kogus toodet, samal ajal õrnalt loksutades.
 5. Jätkata loksutamist vähemalt 15 minutit, kuni toode on täielikult lahustunud.
- Enne kasutamist lugeda alati etiketti või infolehte ja järgida kõiki kaasasolevaid juhiseid.
 - Järgige toote kasutustingimusi.
 - Teavitada registreeringu omajat, kui töötlemine ei ole tõhus.

5.2. **Riskijuhtimismismeetmed**

Professionaalne kasutamine:

- Kandke segamise ja laadimise ajal ning kasutusjärgsetel toimingutel (kokkupuude tahkisega) kaitsekombeesooni (tüüp 5) vastavalt standardile EN 13982-1 või samaväärsele, kinniseid jalanõusid vastavalt standardile EN 13832-3 või samaväärsele, kindaid vastavalt standardile EN ISO 374 või samaväärsele (kinnaste materjali täpsustab müügiloa hoidja tooteteabes) ja kemikaaliprille vastavalt standardile EN 166 või samaväärsele.

- Kandke kasutusjärgsetel toimingutel (kokkupuude kontsentreeritud lähtelahusega) kaitsekombinesooni vastavalt standardile EN 13034 või samaväärsele, kaitsemaski vastavalt standardile EN 166 või samaväärsele, kindaid vastavalt standardile EN ISO 374 või samaväärsele (kinnaste materjali täpsustab müügiloa hoidja tooteteabes) ja kemikaaliprille vastavalt standardile EN 166 või samaväärsele.
- Kandke segamise ja laadimise käigus suurte tootekoguste käsitsemisel hingamiskaitsevahendit kaitseteguriga (APF) vähemalt 20 vastavalt standarditele EN 136 ja EN 14387 või samaväärsele.
- Tööriistaga (kühvel vms) segamiseks ja laadimiseks (väikses mahus – pakend ≤ 10 kg) ei ole isikukaitsevahendeid vaja. Tööriistal peab olema käepide ja see ei tohi tootega kokku puutuda (tööriista ei tohi hoida pakendi sees). Dekanteerimist tuleb vältida.

See ei piira Euroopa nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ning muude EL-i töötervishoidu ja tööohutust käsitlevate õigusaktide kohaldamist. Täielik viide õigusaktile on esitatud 6. jaos ja Euroopa standardid.

5.3. Andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

- NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta nahka kohe rohke veega. Seejärel võtta kõik saastunud rõivad seljast ja pesta neid enne järgmist kasutamist. Jätkata naha pesemist veega 15 minuti jooksul. Võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.
- SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada kohe mitme minuti jooksul veega. Eemaldada kontaktiläätсед, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 15 minuti jooksul. Arstiabi saamiseks helistada numbril 112/kiirabisse. Teave tervishoiutöötajatele/arstidele: teel arsti juurde tuleks silmi korduvalt loputada ka siis, kui silm on kokku puutunud leeliseliste kemikaalidega (pH > 11), amiinide ja hapetega nagu äädikhape, sipelghape või propioonhape.
- SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada kannatanu värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata. Sümptomite ilmnemisel: arstiabi saamiseks helistada numbril 112 / kiirabisse. Kui sümptomeid ei esine: võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.
- ALLANEELAMISE KORRAL: loputada kohe suud. Anda midagi juua, kui kannatanu suudab neelata. MITTE kutsuda esile oksendamist. Arstiabi saamiseks helistada numbril 112 / kiirabisse.
- Hoidke pakend või etikett käepärast.

5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

- Mitte valada kasutamata toodet maapinnale, vooluveekogudesse, torudesse (kraanikauss, tualettpott jne) ega kanalisatsiooni.
- Kõrvaldada kasutamata toode, selle pakend ja kõik muud jätmed vastavalt kohalikele eeskirjadele.

5.5. Ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

- Säilitada temperatuuril alla 30 °C.
- Säilitada valguse eest kaitstult.
- Hoida kuivas kohas.
- Kõlblikkusaeg: 24 kuud.

Peatükk 6. MUU TEAVE

Märkus „Kasutajate kategooria(d)“ kohta: Kutselised kasutajad (sealhulgas tööstuslikul eesmärgil kasutajad) on kahjulike organismide tõrjujad, kui seda nõuavad siseriiklikud õigusaktid.

Pange tähele, et mõnes liikmesriigis on pärast esmast desinfitseerimist nõutav ettevaatusabinõuna säilitada joogiveetorustikus vaba kloori jääktase. See täiendav kogus vastavalt müügiloa hoidja nõudele „teisene desinfitseerimine: 0,2–0,5 mg/l vaba kloori (jääkkogus)“ on loetud esmase desinfitseerimisega kaetuks.

Viited Saksamaa territooriumil kohaldatava täpsustuse riiklikele sätetele vastavalt määruse (EÜ) nr 528/2012 artikli 44 lg 5 teisele alalõigule on järgmised.

Saksamaa inimtarbimiseks mõeldud vee kvaliteedinõuete määrus (Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV) joogiveemääruse ((Zweite Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023 (Bundesgesetzblatt I Nr. 1 59), https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_trinkwv/englisch_trinkwv.pdf.) teise määruse redaktsioonina.

Määruse TrinkwV: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste zulässiger Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren nach § 20 der Trinkwasserverordnung (Stand: Januar 2023) vom 13. Januar 2023, BAnz AT 27.01.2023 B12. jaotises 20 loetletud lubatud töötlusvahendid ja desinfitseerimisprotsessid.

Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (German Technical and Scientific Association for Gas and Water). (Saksamaa Gaasi ja Vee Teadustehnika Ühendus Deutsche Verein des Gas- und Wasserfaches)

II osa, p. 7: lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsesside loend, paragrahv 20 dokumendis TrinkwV.

I c osa, p. 1: lubatud töötlusvahendite ja desinfitseerimisprotsesside loend, paragrahv 20 dokumendis TrinkwV.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2020/2184, 16. detsember 2020, olmevee kvaliteedi kohta (uuesti sõnastatud)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005, 23. veebruar 2005, taimses ja loomses toidus ja söödas või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide ja nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ. Konsolideeritud versioon on kättesaadav aadressil: ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/2024-05-11>.

Nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitsmise kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööol (neljateistkümmes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 131, 5.5.1998, lk 11).

DIN EN 900: Inimtarbimiseks mõeldud vee töötlemiseks kasutatavad kemikaalid. Kaltsiumhüpoklorit

EN 13982-1: Tahkete aineosakeste vastane kaitseriietus. Osa 1: Nõuded kemikaalide eest kaitsvale riietusele, mis tagab kogu keha kaitse lendlevate aineosakeste eest (5. tüüpi rõivad)

EN 13832-3 Kemikaalide eest kaitsvad jalatsid= Osa 3: Kemikaalidega pikaajalise kokkupuute nõuded

EN ISO 374 - Ohtlike kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad

EN 166: Isiklikud silmakaitsevahendid. Spetsifikatsioonid

EN 136: Hingamisteede kaitsevahendid. Täismaskid. Nõuded, katsetamine, märgistus

EN 13034: Kaitseriietus kaitsmiseks vedelate kemikaalide eest. Vedelate kemikaalide eest piiratud kaitset pakkuvatele kemikaalide eest kaitsvale riietusele esitatavad toimimisnõuded (Tüüp 6 ja Tüüp PB [6] vahendid)

Peatükk 7. KOLMAS TEABETASAND: ÜSIKBIOTSIIDID BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTES 3

7.1. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)			CCH tablets	Turupiirkond: EL	
			TABLETS	Turupiirkond: EL	
			Biosperse CH70 T EU	Turupiirkond: EL	
			Divosan Clear VT103T	Turupiirkond: EL	
Loa number			EU-0027464-0004 1-3		
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			64,3 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	99 massiprotsent

7.2. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	hth Briquette	Turupiirkond: EL
	Saniklar Day Tabs	Turupiirkond: EL
	Marina CHLOR EKONO- MICZNY	Turupiirkond: EL
	Pulsar Plus Briquettes	Turupiirkond: EL
	BRIQUETTE	Turupiirkond: EL
	Biosperse CH70 B EU	Turupiirkond: EL
	Divosan Clear VT103B	Turupiirkond: EL
Loa number	EU-0027464-0005 1-3	

Tavanimetused	IUPAC-nimetused	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			65 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	100 massiprotsent

7.3. **Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis**

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)			Hth Duration unwrapped	Turupiirkond: EL	
			Hth Duration	Turupiirkond: EL	
			Biosperse CH70 TD EU	Turupiirkond: EL	
			Divosan Clear VT103 TD	Turupiirkond: EL	
Loa number			EU-0027464-0006 1-3		
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			64 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	98,5 massiprotsent
Kaltsiumdihüdrok- siid		Mittetoimeaine	1305-62-0	215-137-3	1,5 massiprotsent

7.4. **Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis**

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	hth Stick	Turupiirkond: EL
	Constant Chlor Plus CCP-STICK	Turupiirkond: EL
	FI-CLOR Supercapsules	Turupiirkond: EL
	Saniklar Tempo STICK	Turupiirkond: EL

		STICK	Turupiirkond: EL		
		Biosperse CH70 TS EU	Turupiirkond: EL		
		Divosan Clear VT103 TS	Turupiirkond: EL		
		Long Blue Stick	Turupiirkond: EL		
		Hypo Chlore Stick	Turupiirkond: EL		
		Chlore Control Stick	Turupiirkond: EL		
		Aqua Stick	Turupiirkond: EL		
		Blue Pool Stick	Turupiirkond: EL		
Loa number		EU-0027464-0007 1-3			
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			64 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	98,5 massiprotsent
Kaltsiumdihüdrok- siid		Mittetoimeaine	1305-62-0	215-137-3	1,5 massiprotsent

7.5. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	hth e-flo briquette	Turupiirkond: EL
	Constant Chlor Plus CCP-B7	Turupiirkond: EL
	Constant Chlor Plus Briquette	Turupiirkond: EL
	ChlorTek 101	Turupiirkond: EL
	MICROCHEM M101	Turupiirkond: EL

	HEL 6063	Turupiirkond: EL			
	accepta 6063	Turupiirkond: EL			
	Calcium Hypochlorite Briquettes	Turupiirkond: EL			
	hth easiflo briquette	Turupiirkond: EL			
	Easiflo briquette	Turupiirkond: EL			
	hth Easiflo Pastyli	Turupiirkond: EL			
	Biosperse CH70 EB EU	Turupiirkond: EL			
	Divosan Clear VT103 EB	Turupiirkond: EL			
	Long Blue Briquette	Turupiirkond: EL			
	Hypo Chlore Briquette	Turupiirkond: EL			
	Chlore Control Briquette	Turupiirkond: EL			
	Aqua Briquette	Turupiirkond: EL			
	Blue Pool Briquette	Turupiirkond: EL			
Loa number		EU-0027464-0008 1-3			
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			64,5 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	99,3 massiprotsent

7.6. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)			Poolife A300	Turupiirkond: EL	
			hth POOLIFE Autofeed A 300	Turupiirkond: EL	
			Biosperse CH70 TP EU	Turupiirkond: EL	
			Divosan Clear VT103 TP	Turupiirkond: EL	
Loa number			EU-0027464-0009 1-3		
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			64,3 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	98,9 massiprotsent

7.7. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)			CCH Endurance	Turupiirkond: EL				
			Constant Chlor Plus Marathon	Turupiirkond: EL				
			ENDU- RANCE	Turupiirkond: EL				
			Biosperse CH70 TE EU	Turupiirkond: EL				
			Divosan Clear VT103 TE	Turupiirkond: EL				
Loa number			EU-0027464-0010 1-3					
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number		EÜ number	Sisaldus (%)		
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine				58,4 massiprotsent		
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3		231-908-7	89,9 massiprotsent		
Kaltsiumdihüdrok- siid		Mittetoimeaine	1305-62-0		215-137-3	9 massiprotsent		

7.8. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)			hth Advanced	Turupiirkond: EL		
			FI-CLOR Advanced	Turupiirkond: EL		
			Saniklar Advanced	Turupiirkond: EL		
			Advanced	Turupiirkond: EL		
			Biosperse CH70 TA EU	Turupiirkond: EL		
			Divosan Clear VT103 TA	Turupiirkond: EL		
Loa number			EU-0027464-0011 1-3			
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)	
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			58,8 massiprotsent	
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	90,5 massiprotsent	
Kaltsiumdihüdrok- siid		Mittetoimeaine	1305-62-0	215-137-3	9,4 massiprotsent	

Peatükk 1. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTE 4 HALDUSTEAVE

1.1. Biotsiidi omaduste metakokkuvõte 4 identifikaator

Identifikaator	Meta SPC: meta-SPC 4 (Vees lahustuv tablett – mitteoksüdeeriv)
----------------	--

1.2. Loanumbri järelliide

Number	1-4
--------	-----

1.3. Biotsiidi liik (liigid)

Biotsiidi liik (liigid)	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
-------------------------	--

Peatükk 2. META-SPC KOOSTIS 4

2.1. Biotsiidi omaduste metakokkuvõtte kvalitatiivse ja kvantitatiivse koostise teave 4

Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			40,3 - 40,3 massiprotsent
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	62 - 62 massiprotsent
Kaltsiumdihüdrok-siid		Mittetoimeaine	1305-62-0	215-137-3	10,5 - 11 massiprotsent

2.2. Biotsiidi omaduste metakokkuvõtte olek (olekud) 4

Olek (olekud)	ST Vees lahustuv tablett
---------------	--------------------------

Peatükk 3. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE OHU- JA HOIATUSLAUSED 4

Ohulaused	H302: Allaneelamisel kahjulik. H314: Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi. H400: Väga mürgine veeorganismidele. H272: Võib soodustada põlemist; oksüdeerija. EUH031: Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas. EUH071: Söövitav hingamisteedele. EUH206: Ettevaatust! Mitte kasutada koos teiste toodetega. Segust võib eralduda ohtlikke gaase (kloori).
Hoiatuslaused	P101: Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102: Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103: Lugeda tähelepanelikult ja järgida kõiki juhiseid. P210: Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, lekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. P220: Hoida eemal rõivastest ja muust süttivast materjalist. P260: Tolmumitte sisse hingata. P260: Suitsumitte sisse hingata. P260: Gaasimitte sisse hingata. P260: Udumitte sisse hingata. P260: Aurumitte sisse hingata. P260: Pihustatud ainetmitte sisse hingata. P264: Pärast käitlemist pesta hoolega käed. P270: Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. P273: Vältida sattumist keskkonda. P280: Kanda kaitsekindaid. P280: Kanda kaitserõivastust. P280: Kanda kaitseprille. P280: Kanda kaitsemaski.

	P301+P330+P331: ALLANEELAMISE KORRAL: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist. P303+P361+P353: NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega [või loputada duši all]. P304+P340: SISSEHINGAMISE KORRAL: Toimetada isik värske õhu kätte ja asetada asendisse, mis võimaldab kergesti hingata. P305+P351+P338: SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätсед, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. P310: Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.. P363: Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta. P391: Mahavoolanud toode kokku koguda. P501: Mahuti kõrvaldada kohalikud eeskirjad. P370+P378: Tulekahju korral: Kasutada kustutamiseks veepihustus.
--	---

Peatükk 4. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÖTTE LUBATUD KASUTUS(ED)

4.1. Kasutusvalade kirjeldamine

Tabel 1.

kasutada # 4-1 PT 2 – ujumisbasseini või spaaga desinfitseerimine – Üldsus (mitteprofessionaalne)

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Pole asjakohane.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: Bakterid (sh L. pneumophila) Tavanimetus: Bakterid (sh L. pneumophila) Arengustaadium: andmed puuduvad Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: andmed puuduvad
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes kasutamine välitingimustes
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Lahustamine skimmeri abil. Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: hooldus: 1–3 mg/l saadaolevat kloori vees (ujumisbassein), 2,5–4 mg/l saadaolevat kloori vees (spaad) Kasutamise arv ja ajastus: Ujumisbasseinide hooldus : Kasutada toodet vastavalt vajadusele, et säilitada saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 1 kuni 3 mg/l (pH 6,32-7,82) Spaade hooldus : Kasutada toodet vastavalt vajadusele, et säilitada saadaoleva kloori kontsentratsioon vees vahemikus 2,5 kuni 4 mg/l (pH 6,32-7,82).
Kasutajarühm(ad)	elanikkond (mittekutseline)
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	— Keeratava PP korgiga HDPE pudel (0,45 – 1 kg) — Keeratava HDPE korgiga HDPE pudel (2 – 4 kg) — HDPE kaanega HDPE ämber (3 – 10 kg)

4.1.1. *Kasutusalaomased kasutusjuhised*

- Kontrollida regulaarselt kloorisisaldust basseinides, kuna ultraviolettkiirgus võib kloori osaliselt lagundada.
- Veenduda, et toode oleks veega täielikult segunenud.

4.1.2. *Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.1.3. *Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.1.4. *Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.1.5. *Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

Peatükk 5. BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE ÜLDISED KASUTUSJUHISED 4

5.1. **Kasutusjuhised**

- Enne kasutamist lugege etiketti.
- Enne kasutamist lugeda alati etiketti või infolehte ja järgida kõiki kaasasolevaid juhiseid.
- Järgige toote kasutustingimusi.
- Teavitada registreeringu omajat, kui töötlemine ei ole tõhus.

5.2. **Riskijuhtimismeetmed**

- Kasutada toote käsitlemiseks tange või vms vahendit. See tööriist peab olema pakendiga kaasas ja see ei tohi tootega kokku puutuda (seda ei tohi hoida pakendi sees). Dekanteerimist tuleb vältida.
- Vältida kokkupuudet naha ja silmadega.
- Käte pesemine pärast kasutamist.
- Näo/silmade pesemine pärast tahtmatut kokkupuudet.
- Enne ujuvseadme, doseerimispumba või skimmeriga töötamist oodata, kuni toode on täielikult lahustunud.
- Selle toote kasutamine on lubatud ainult ujumisbasseinides, mis on ühendatud reoveepuhastiga. Ujumisbasseini vett ei tohi juhtida otse pinnavette.

5.3. **Andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks**

- Arsti poole pöördudes hoida alles toote pakend või etikett.
- NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta nahka kohe rohke veega. Seejärel võtta kõik saastunud rõivad seljast ja pesta neid enne järgmist kasutamist. Jätkata naha pesemist veega 15 minuti jooksul. Võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.

- SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada kohe mitme minuti jooksul veega. Eemaldada kontaktiläätсед, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 15 minuti jooksul. Arstiabi saamiseks helistada numbril 112/kiirabisse. Teave tervishoiutöötajatele/arstidele: teel arsti juurde tuleks silmi korduvalt loputada ka siis, kui silm on kokku puutunud leeliseliste kemikaalidega (pH > 11), amiinide ja hapetega nagu äädikhape, sipelghape või propioonhape.
- SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada kannatanu värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata. Sümptomite ilmnemisel: arstiabi saamiseks helistada numbril 112 / kiirabisse. Kui sümptomeid ei esine: võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.
- ALLANEELAMISE KORRAL: loputada kohe suud. Anda midagi juua, kui kannatanu suudab neelata. MITTE kutsuda esile oksendamist. Arstiabi saamiseks helistada numbril 112 / kiirabisse.

5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

- Mitte valada kasutamata toodet maapinnale, vooluveekogudesse, torudesse (kraanikauss, tualettpott jne) ega kanalisatsiooni.
- Kõrvaldada kasutamata toode, selle pakend ja kõik muud jäätmed vastavalt kohalikele eeskirjadele.

5.5. Ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

- Säilitada temperatuuril alla 30 °C.
- Säilitada valguse eest kaitstult.
- Hoida kuivas kohas.
- Kõlblikkusaeg: 12 kuud.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas

Peatükk 6. MUU TEAVE

-

Peatükk 7. KOLMAS TEABETASAND: ÜKSIKBIOTSIIDID BIOTSIIDI OMADUSTE METAKOKKUVÖTTES 4

7.1. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loonumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)			hth Blue Sparkle	Turupiirkond: EL		
			Marina Long Blue	Turupiirkond: EL		
			Blue tech long blue	Turupiirkond: EL		
			Long Blue	Turupiirkond: EL		
Loa number			EU-0027464-0012 1-4			
Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)	
Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor		Toimeaine			40,3 massiprotsent	
Kaltsiumhüpoklorit		Vabastusaine	7778-54-3	231-908-7	62 massiprotsent	
Kaltsiumdihüdrosiid		Mittetoimeaine	1305-62-0	215-137-3	10,9 massiprotsent	